

2023 南島民族技藝交流工作坊

工藝師報名簡章

主辦單位：南島民族論壇 原住民族委員會

承辦單位：茂泰行銷有限公司

聯絡信箱：maotaid001@gmail.com

聯絡電話：(08)762-5821

活動網址：<https://www.facebook.com/LimaSkill>



目錄

一、活動目標.....	3
二、工藝師人數與資格	3
三、活動日期.....	3
四、活動地點.....	4
五、活動規劃.....	4
六、工藝師權利與義務	5
七、臺灣工藝師報名申請與遴選辦法	6
八、注意事項.....	7
九、聯絡資訊.....	8
2023 南島民族技藝交流工作坊 工藝師資料申請表	9
2023 南島民族技藝交流工作坊 活動規劃	11

2023 南島民族技藝交流工作坊

工藝師報名簡章

一、活動目標

原住民族委員會（下稱本會）及南島民族論壇（下稱本論壇）於今（2023）年共同規劃邀請本論壇會員及觀察員共 15 個國家或地區之工藝師，辦理以「雕塑」為主題之技藝交流，藉此激發創意構想，展現各國工藝技術，進而精進產品設計開發。期望達成南島民族經濟圈共同發展為目標，並於關島及臺灣展示本次南島民族技藝交流創作成果。

二、工藝師人數與資格

- (一) 邀請人數：共計 30 名
- (二) 雕塑相關工藝師，不限擅長之雕刻素材與形式，包含但不限於木雕、石雕、金屬雕刻、骨/貝殼雕刻、皮雕等。
- (三) 臺灣原住民族工藝師：計 2 名（須經遴選）。
 - 1. 雕塑相關工藝師，具國際參展、賽事、交流等實績者尤佳。
 - 2. 語言條件以英語，具日常溝通能力者尤佳。
- (四) 論壇會員及觀察員：逕由駐臺使館代表處各推薦 2 名，共計 28 名，並由本會及本論壇共同審查，若不足額，名額由臺灣原住民族或其他論壇會員遞補。

三、活動日期

活動將於 2023 年 7 月 27 日(四)至 8 月 11 日(五)辦理，交流工作坊活動為期 16 天(包含 2 天休息日)。

四、活動地點

關島大學 (University of Guam)

Address : CRJ3+V8P, University Dr, Mangilao, 96923

五、活動規劃

(一) 活動全程以英語為主，每日活動時間為上午 3 小時、下午 3 小時為原則。

(二) 工作坊規劃如下，待各國工藝師名單確認後，將召開視訊會議說明。

類別	項目名稱	時數
專題分享	國際策展與文化創意	3
	關島歷史、文化與現代雕塑	3
技藝交流實作	實作-骨/貝殼雕刻	12
	實作-椰子雕刻	6
	實作-實木雕刻	12
	實作-複合媒材雕刻	12
參訪觀摩	亞加納市-關島博物館與市區觀光	6
	約納市-查莫洛部落	6
其他活動	開幕式	2
	各國雕刻分享-認識與交流	3
	小組創作、討論時間與佈展	12
	結業式暨成果展示分享(展覽)	3
合計		80

(細部時程規劃如附件 2)

六、工藝師權利與義務

(一) 權利

1. 本會及本論壇負擔技藝交流工作坊費用，支付項目如下：
 - (1) 國際機票：提供會員每位工藝師所在地往返關島一趟之國際機票(經濟艙)，及轉機衍伸之住宿費(過夜轉機費)，但不包含國內線機票與其他交通費用。
 - (2) 膳宿及交通：由本會及本論壇統一規劃並安排關島當地住宿、膳食與交通。
 - (3) 零用金：活動期間提供每位工藝師 372.4 美元生活津貼，將於工藝師抵達關島後簽收領取。
 - (4) 保險：提供每位工藝師投保「旅行綜合保險」，其保障內容包含旅行平安險、傷害醫療險、海外突發疾病醫療、旅行不變險，因各國保險項目不同，須請外館協助投保。
2. 全程參與者將頒發結業證書乙張。

(二) 義務

1. 工作坊活動期間需全程參與，並以小組為單位，產出以南島各國與臺灣原住民族委員會設置之 LiMA 品牌的「聯名商品」為目標；將於臺灣 LiMA 通路據點販售。經由本次工作坊產出之作品涉及智慧財產權者，由本會及本論壇取得全部權利及無償運用。
2. 工作坊期間產出之作品，遴選部份捐贈予關島相關單位，其餘將於臺灣辦理為期 30 天之南島民族技藝交流成果展覽。
3. 臺灣原住民族工藝師須同意本會及本論壇將個人資料建置於其國際事務人才資料庫，並依個人資料法法規範圍內做後續使用及處理。

七、臺灣工藝師報名申請與遴選辦法

1. 資格審查：

- (1) **電郵報名**:請填寫附件 1「南島民族技藝交流工作坊工藝師資料申請表」，自「二、工藝師個人資料」以下完整填寫，並於信件主旨註明，寄至 mail : maotaid001@gmail.com，附上本人原住民證明(戶籍謄本或戶口名簿影本)、清晰護照影本及個人照一張。承辦單位將於收件後隔日回電並確認。
- (2) 申請期限：即日起至 **2023 年 5 月 31 日(三)24 時止**。
- (3) 凡參與國際展覽、賽事、交流等實績，一項加 1 分，得分愈高擇優錄取。
- (4) 凡逾期或資格不符者，不予錄取。

2. 錄取公告：

- (1) 錄取人數：正取 2 名；備取 6 名。
- (2) 錄取名單將公告於本活動網頁，公告同時將寄發錄取簡訊並以電話通知錄取學員，確認錄取結果收悉。
- (3) 候補錄取：錄取名單公告後，如有工藝師主動申請放棄者，將依序遞補符合資格之工藝師，候補錄取將以簡訊及電話通知。

3. 活動公告：將公告於以下三個網路媒體。

- (1) 2023 南島民族技藝交流工作坊粉專：

<https://www.facebook.com/LimaSkill>

- (2) 南島民族論壇網頁：

<https://austronesianforum.org/zh-tw/index.html>

(3) 原住民族委員會臉書：

<https://www.facebook.com/cip.gov.tw/>

八、注意事項

- (一) 參與工作坊之工藝師，請自行遵守關島相關出入境規定及防疫規範。
- (二) 關島為美國屬地，2023年5月11日起美國正式解除國家衛生緊急狀態，入境免 COVID-19 疫苗證明。
- (三) 本活動將於各國出發前召開線上行前說明會，並於抵達關島後，發送活動手冊一本，包含本次行程安排、課程規劃、交通資訊及參觀地點簡介等。
- (四) 活動期間需要進行雕刻實作，可攜帶自己習慣使用的小型雕刻工具，並於海關出入境時，按航空規定，必須放在行李箱中託運寄艙，不可隨身攜帶。
- (五) 本活動將以錄影及攝影方式紀錄上課過程，並可能作為內部參考及往後宣傳推廣、成果展覽之用。若有其他運用，將另行取得參與工藝師及分享人同意。
- (六) 倘因特殊情形須適時調整參訪日程或行程以因應突發狀況，本會及本論壇保留調整或更改本行程之權利。
- (七) 如有特殊身體狀況，如心臟病、高血壓、懷孕等狀況，請務必於報名時事先註明，並自行準備相關藥物。
- (八) 南島民族技藝交流工作坊活動開始後，必須團體行動，個人變更行程所增加的費用，由個人自行承擔。
- (九) 因應分享者聯繫及行程安排情形，本會及本論壇保留行程更動之權利。

(十)本簡章若有未盡事宜，悉依本會及本論壇規定及相關會議決議辦理。

九、聯絡資訊

茂泰行銷有限公司 南島技藝計畫小組

E-mail：maotaid001@gmail.com

聯絡人：高若耘 Matilda Kao

陳毓雯 Arwen Chen

2023 南島民族技藝交流工作坊 工藝師資料申請表

一、工藝師個人資料			
姓 Surname:		兩吋身分 ID 照片 (必要)	
名 Given Names:			
民族別 Tribe			
生日 Birthday (month/day/year):			
性別 Gender:			
身分證字號 ID Number :		居住城市 City :	
航空公司會員編號 Airline Membership Number:	(若無則免填)	護照號碼 Passport Number:	
聯絡電話 :			
聯絡 E-mail :			
二、簡歷 Example of CV			
現職 Current Post			
學歷 Education			
經歷 Experience			

雕刻作品 Carving Works (照片或文字敘述)	
三、個人飲食需求 Personal Diet Needs	
飲食取向	<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食 <input type="checkbox"/> 清真食品（穆斯林） <input type="checkbox"/> 其他_____
是否對食物過敏	<input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有_____
特殊飲食需求	<input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有_____
四、個人健康狀況	
請評價自己健康狀況	<input type="checkbox"/> 非常好 <input type="checkbox"/> 好 <input type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 有點小毛病但還可以 <input type="checkbox"/> 不太好
特殊身體狀況 (需要工作人員特別關注)	<input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有_____
五、其他需求	
是否需要翻譯人員	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是，需要語言_____ (活動全程將以英語為主，其他語種需視關島當地有無合適翻譯人員)

2023 南島民族技藝交流工作坊 活動規劃

日期	7/23 日	7/24 一	7/25 二	7/26 三	7/27 四	7/28 五	7/29 六
類別		抵達	抵達	抵達	開幕式	實作課程	參訪
上午 09:00-12:00	/	各國 - 關島 接待服務			開幕式	實作課程 - 椰子雕刻	參訪 (一) 關島博物館 + 市區觀光
下午 13:30-16:30					各國雕刻分享(各國認識與交流)	實作課程 - 椰子雕刻	
日期	7/30 日	7/31 一	8/1 二	8/2 三	8/3 四	8/4 五	8/5 六
類別	休息日	實作課程	實作課程	專題分享	實作課程	實作課程	參訪
上午 09:00-12:00	自由活動 or 自行創作 、小組討論	實作課程 - 骨/貝殼雕	實作課程 - 骨/貝殼雕	專題分享 (一)	實作課程 - 木雕	實作課程 - 木雕	參訪 (二) 約納市
下午 13:30-16:30		實作課程 - 骨/貝殼雕	實作課程 - 骨/貝殼雕	專題分享 (二)	實作課程 - 木雕	實作課程 - 木雕	
日期	8/6 日	8/7 一	8/8 二	8/9 三	8/10 四	8/11 五	8/12 六
類別	休息日	實作課程	實作課程	小組創作	共同佈展	結業式	出境
上午 09:00-12:00	自由活動 or 自行創作 、小組討論	實作課程 - 複合媒材雕刻	實作課程 - 複合媒材雕刻	小組創作	小組創作	聯合佈展	關島 - 各國 送機服務
下午 13:30-16:30		實作課程 - 複合媒材雕刻	實作課程 - 複合媒材雕刻		聯合佈展	成果展示分享暨 惜別會	